

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 4To/42/2024
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6721010384
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 06. 2024
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jozef Mikluš
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2024:6721010384.1

Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Mikluš a sudcov JUDr. Michaely Bucekovej PhD. a JUDr. Petra Hunáka, PhD., na verejnom zasadnutí konanom dňa 20. júna 2024 v trestnej veci obžalovaných A. B. a C. D., stíhaných pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), d) Tr. zák. a iné formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák., konajúc o odvolaní okresného prokurátora a obidvoch obžalovaných voči rozsudku Okresného súdu Zvolen sp. zn. 2T/100/2023 zo dňa 25. 4. 2024 takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. odvolanie okresného prokurátora a obžalovaného A. B. a obžalovaného C. D. z a m i e t a .

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 2T/100/2023 zo dňa 25. 4. 2024 boli obžalovaní A. B. a C. D. odsúdení pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), d) Tr. zák. formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a iné a to za skutky, ktorých sa obžalovaní dopustili na tom skutkovom základe, že 1/ dňa 25. júla 2020 v čase asi o 13.15 hod v meste E. F. G. H. pred predajňou tovaru s folklórnou tematikou Detvianska izba, po predchádzajúcej spoločnej dohode pristúpili k poškodenému I. J., nar. XX.XX.XXXX, kde následne C. D. žiadal od poškodeného pod zámienkou, že je mu dlžný, finančnú hotovosť vo výške 20 €, ktorú mu poškodený dal, následne C. D. žiadal od poškodeného ďalších 20 € pre kamaráta, následne nato C. D. poškodenému bez použitia násilia z pravého náprsného vrecka ríffovej bundy odcudzil mobilný telefón nezistenej značky spolu so SIM kartou a z bočného ľavého vrecka nohavíc obálku s finančnou hotovosťou vo výške 700 € a z ľavého náprsného vrecka ríffovej bundy finančnú hotovosť vo výške 20 €, pričom súčasne poškodenému A. B. z pravého bočného vrecka nohavíc odcudzil obálku s finančnou hotovosťou vo výške 900 CZK a následne A. B. a C. D. odišli preč, ktorým konaním spôsobili I. J., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E., G. K. F. L. X, škodu odcudzením finančnej hotovosti vo výške 774,26 € a odcudzením mobilného telefónu škodu vo výške 20 €,

a obž. A. B. aj za to, že

2/ dňa 19.03.2021 v čase o 12.40 hodine v obchodnom dome Tesco Stores v Detve, Štúrova 3216 odcudzil z regálu 1 kus alkoholu Borovička Slovenská Horec 0,5 litra, z ktorej strhol ochranný kód a vložil si túto fľašu do ruksaku, následne prešiel k regálu so šalátmi odkiaľ odcudzil 2 kusy Tesco parížsky šalát 500g, ktoré si vložil do ruksaku a takto prešiel pokladničnou zónou bez zaplattenia, kde pri východe bol zastavený pracovníkom obchodného domu Tesco, čím týmto konaním spôsobil spoločnosti TESCO STORES a.s., so sídlom Cesta na Senec 0/2, 821 04 Bratislava - mestská časť Ružinov škodu odcudzením predmetného tovaru vo výške 8,97 €, pričom uvedeného konania sa dopustil napriek tomu, že bol za obdobné konanie postihnutý Obvodným oddelením PZ Detva, a to za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/90 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov blokovou pokutou nezaplattenou na mieste vo výške 20 €, číslo bloku 16135734, ktorá nadobudla právoplatnosť dňa 11.08.2020.

Za toto konanie ich okresný súd odsúdil a to obž. A. B. podľa § 212 ods. 1 Tr. zákona s použitím § 37 písm. h), m) Tr. zákona, § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zákona, § 41 ods. 1, § 42 ods. 1 Tr. zákona na úhrnný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 22 mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zákona súd obžalovaného zaradil na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona súd zrušil výrok o treste uložený obžalovanému A. B. trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen č.k. 3T/45/2021 zo dňa 16.04.2021, právoplatným dňa 18.06.2021, ktorým bol obžalovanému uložený trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmienenečne odložený s určením skúšobnej doby vo výmere 16 mesiacov a následne nariadený výkon trestu odňatia slobody dňa 13.07.2022 v ústave na výkon trestu so stredným stupňom stráženia ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

V ostatných častiach zostal trestný rozkaz Okresného súdu Zvolen č.k. 3T/45/2021 zo dňa 16.04.2021, právoplatný dňa 18.06.2021 nedotknutý.

Obžalovaného C. D. okresný súd odsúdil podľa § 212 ods. 1 Tr. zákona s použitím § 38 ods. 2, § 46 Tr. zákona na trest odňatia slobody v trvaní 10 mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona a § 50 ods. 1 Tr. zákona súd obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmienenečne odložil a určil skúšobnú dobu v trvaní 24 mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku súd obidvoch obžalovaných zaviazal k povinnosti spoločne a nerozdielne nahraďiť poškodenému I. J., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E., G. K. F. L. X, škodu spôsobenú odcudzením finančnej hotovosti vo výške 774,26 Eur a odcudzením mobilného telefónu škodu vo výške 20 Eur.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. poriadku súd poškodeného I. J., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E., G. K. F. L. X so zvyškom jeho nároku na náhradu škody odkázal na civilný proces.

Naproti tomu okresný súd obž. A. B. oslobodil podľa § 285 písm. c) Tr. poriadku spod obžaloby prokurátorky Okresnej prokuratúry Zvolen č. k. 3Pv 190/20/6611-26 zo dňa 28.06.2021, pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), písm. d),ods. 3 písm. f) Tr. zákona, na tom skutkovom základe, že dňa 16. apríla 2020 v čase asi o 17.10 hod v meste Detva, na mostíku cez potok Detvianka, ktorý sa nachádza na pravej strane ulice Detvianka smerom na ulicu Chalupkovu, pristúpil k H. M., nar. XX.XX.XXXX, ktorý vtom čase išiel peši, a od tohto opakovane žiadal finančnú hotovosť vo výške 1 euro, čo poškodený odmietol, kde následne počas chôdze poškodenému z pravého predného vrecka nohavíc odcudzil peňaženku s finančnou hotovosťou vo výške 4 eur, občianskym preukazom a dvomi zákazníckymi kartami a utiekol preč, ktorým konaním poškodenému H. M., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E., G. H. I. L. XXXX/XX, spôsobil odcudzením vecí celkovú škodu vo výške 25,50 €,

pretože nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný A. B..

Podľa § 288 ods. 3 Tr. poriadku súd odkázal poškodeného H. M., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E., G. H. I. L. XXXX/XX s jeho nárokom na náhradu škody na civilný proces.

Uvedený rozsudok nenadobudol právoplatnosť, pretože ho svojimi odvolaniami napadli tak okresný prokurátor vo Zvolene, ako aj obaja obžalovaní.

Okresný prokurátor vo svojom odvolaní uviedol, že podáva odvolanie len do časti o oslobodení obž. A. B. spod obžaloby pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), d), ods. 3 písm. f) Tr. zák. vo vzťahu k poškodenému H. M.. V tomto odvolaní uviedol, že už na hlavnom pojednávaní konanom dňa 28.04.2023 bolo na pohľad zrejmé, že poškodený je starší človek so závažnými zdravotnými problémami, prišiel z Domova sociálnych služieb z K. s doprovodom, s dvomi barlami a sám uviedol, že už mal operovaný nádor na mozgu a preto má problémy s pamäťou. Pokiaľ na pojednávaní označil ako páchatela iného obžalovaného, treba upresniť podľa prokurátora, že obž. A. B. mu v pojednávacej

miestnosti sedel takmer za chrbtom a na tohto obžalovaného sa pred identifikáciou ani len nepozrel. Táto skutočnosť bola aj zaznamenaná v zápisnici. Poškodený bol vypočutý s odstupom takmer 3 rokov od skutku, pričom sám obž. B. v prípravnom konaní uviedol, že za poškodeným išiel a pýtal si od neho euro. Zhodne vypovedal aj svedok D.. Teda v inkriminovanom čase došlo k stretnutiu obžalovaného s poškodeným, avšak obžalovaný s tvrdením poškodeného uvádzal, že mu nič nezobral. Preto prokurátor zastáva názor, že obž. B. je bez pochyb osobou, ktorá poškodeného M. okradla a to pri vzatí do úvahy jednotných vyjadrení sa poškodeného. Pokiaľ súd pri rozhodovaní dospel k záveru, že skutok sa stal a nie je trestným činom, vyhodnotil nedôvodne tieto dôkazy len v prospech obžalovaného pre nejednoznačnosť výpovedí poškodeného.

Vzhľadom k tomu preto prokurátor navrhol, aby bol v tejto časti napadnutý rozsudok zrušený a v tejto časti vec vrátená okresnému súdu na nové konanie a rozhodnutie.

Obhajca obž. A. B. v písomných dôvodoch odvolania v prvom rade poukázal na to, že súd nerešpektoval zásadu „in dubio pro reo“ vo vzťahu ku skutku voči poškodenému I. J., keď sa nevysporiadal s argumentáciou, a to najmä výpoveďou N. D., ktorá potvrdzovala jeho verziu, že poškodeného J. neokradol. Zároveň namietal aj skutočnosť, že nebol zaznamenaný kamerový záznam, pretože keby bol, tak vzhľadom na dokazovanie by sa bolo preukázalo, že on sa skutku nedopustil. V ďalšej časti odvolania poukázal na to, že mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody 22 mesiacov, pričom ku skutku pod bodom 2) a to krádež v obchodnom dome Tesco sa priznal, čím teda mala byť naplnená poľahčujúca okolnosť podľa § 36 písm. l) Tr. zák. a tiež podľa § 36 písm. n) Tr. zák. a v takom prípade, keby boli tieto poľahčujúce okolnosti zohľadnené, pomer priťažujúcich a poľahčujúcich okolností by bol 2 : 2 a nebol by dôvod, aby mu súd ukladal taký neprímerane prísny trest.

V ďalšej časti odvolania poukázal na tú skutočnosť, že nebol v jeho prípade použitý inštitút mimoriadneho zníženia trestu a to vzhľadom na dĺžku konania, ktoré vo veci prebiehalo, keď skutok sa stal ešte v roku 2020 a súd ho súdil až takmer po 4 rokoch od skutku, preto bol dôvod na mimoriadne zníženie trestu a nebol dôvod na to, aby mu bol ukladaný prísny trest. Navyiac nesprávny bol záver okresného súdu aj v tom, že poškodený si riadne neuplatnil nárok na náhradu škody a preto mu ani nemal byť takýto nárok priznaný.

Z uvedeného dôvodu preto navrhol, aby krajský súd zrušil napadnutý rozsudok a v časti ohľadne skutku 1) vec vrátil Okresnému súdu Zvolen na nové konanie a rozhodnutie alebo alternatívne, aby po zrušení tohto rozsudku sám obžalovaného za skutok 1), teda vo vzťahu k poškodenému J., oslobodil.

Za obž. C. D. jeho obhajca v odvolaní uviedol, že nepostupoval okresný súd správne, pokiaľ ustálil výšku škody u poškodeného J. na 774,26 eur, keďže v rámci prípravného konania neboli zisťované, či takéto peňažné prostriedky vôbec poškodený držal, súd nevykonal žiadne dokazovanie, ktorým by sa existencia peňažných prostriedkov ako takých preukázala a zároveň toto je potrebné aj pre konštatovanie, či sa vôbec stal skutok špecifikovaný vo výrokovej časti rozhodnutia a práve z tohto dôvodu navrhol, aby odvolací súd, teda krajský súd, napadnutý rozsudok zrušil a vec vrátil súdu prvého stupňa na nové konanie a rozhodnutie.

V dôsledku týchto odvolaní potom Krajský súd v Banskej Bystrici určil vo veci verejné zasadnutie, na ktoré sa dostavili riadne obidvaja obžalovaní, ich obhajcovia, ako aj zástupca krajského prokurátora.

V konečných návrhoch potom krajský prokurátor uviedol, že v celom rozsahu trvá na podanom odvolaní okresného prokurátora a v tejto súvislosti navrhol výrok o oslobodení obž. B. vo vzťahu k poškodenému M. zrušiť a v tejto časti vrátiť vec okresnému súdu na nové konanie a rozhodnutie a pokiaľ ide o odvolanie obžalovaných vo vzťahu, ku skutkom, za ktoré boli uznaní vinnými, tieto navrhol ako nedôvodné zamietnuť.

Za obž. A. B. jeho obhajca v konečnom návrhu uviedol, že poukáže na značné rozdiely vo výpovediach obidvoch obžalovaných a poškodeného vo vzťahu ku skutku 1), teda poškodeného J. a preto z dôvodu pochybností v prospech obžalovaného navrhuje v tomto smere obž. B. spod tohto skutku oslobodiť. Pokiaľ ide o druhý skutok, kde obžalovaný urobil vyhlásenie, navrhol uznať vinu, avšak neukladať ďalší trest, vzhľadom na odsúdenie a trest, ktorý už v súčasnosti vykonal. Pokiaľ ide o odvolanie prokurátora vo vzťahu ku skutku, kde je poškodený pán M., tak toto navrhol zamietnuť. Navyiac dodal, že obžalovaný

sa od návratu z výkonu trestu stará o svoju chorú matku a sestru a preto navrhol, aby aj tieto skutočnosti zobral odvolací súd do úvahy.

Obhajca obž. C. D. v konečnom návrhu uviedol, že pokiaľ ide o ich odvolanie, tak v plnom rozsahu trvajú na dôvodoch odvolania, domáha sa zrušenia napadnutého rozsudku a oslobodenia obžalovaného spod obžaloby tak, ako to v konečnom návrhu uviedli.

Obž. A. B. v konečnom návrhu uviedol, že súhlasí s tým, čo povedal jeho obhajca, keby bol vo veci zabezpečený kamerový záznam, tak by bolo podľa jeho názoru jednoznačne preukázané, že sa nedopustil trestnej činnosti, nemôže súhlasiť s odvolaním pána prokurátora a trest, ktorý mu bol uložený sa mu zdá byť neprimerane prísny, keďže už pracuje a stará sa o chorú matku.

Obž. C. D. uviedol, že tiež súhlasí s prednesom svojho obhajcu a domáha sa toho, aby bol spod obžaloby oslobodený.

Na podklade podaných odvolaní Krajský súd v Banskej Bystrici v zmysle § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť všetkých výrokov napadnutého rozsudku a dospel k záveru, že odvolanie okresného prokurátora a ani odvolania obžalovaných A. B., resp. C. D. nie sú dôvodné.

Odvolací súd po splnení prieskumnej povinnosti zistil, že Okresný súd vo Zvolene vykonal na hlavnom pojednávaní všetky dostupné a potrebné dôkazy na objasnenie skutkového stavu tak, aby mu umožnili spravodlivé rozhodnutie tak, ako to má na mysli § 2 ods. 10 Tr. por. a tieto aj správne vyhodnotil v zmysle ust. § 2 ods. 12 Tr. por.

Okresný súd v odôvodnení napadnutého rozsudku v súlade s § 168 ods. 1 Tr. por. uviedol, ktoré skutočnosti vzal za preukázané, o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia oprel a existenciu ktorých skutočností pokladal so zreteľom na výsledky vykonaného dokazovania za vylúčené alebo pochybné. Tiež uviedol aké úvahy ho viedli k tomu, že vo veci takto rozhodol.

Z odôvodnenia rozsudku je zrejmé, ako sa okresný súd vysporiadal s obhajobou obidvoch obžalovaných vo vzťahu ku skutku č. 1), teda vo vzťahu k poškodenému J., prečo neuveril ich výpovediam, ale uveril práve výpovediam poškodeného J.. Krajský súd sa s takouto argumentáciou okresného súdu v celom rozsahu stotožnil, pretože aj podľa názoru krajského súdu výpoveď poškodeného a to najmä posledná, ktorú urobil v konaní na súde, potvrdzuje dôvodnosť postavenia obžalovaných pred súd.

Krajský súd v Banskej Bystrici preto nemá pochybnosti o správnosti skutkových zistení uvedených vo výroku napadnutého rozsudku, tieto skutkové závery zodpovedajú výsledkom vykonaného dokazovania aj podľa názoru krajského súdu je ním jednoznačne a bez akýchkoľvek pochybností preukázané, že obidvaja obžalovaní sa dopustili trestnej činnosti tak, ako na nich bola podaná obžaloba okresným prokurátorom, s výnimkou skutku vo vzťahu k poškodenému M., teda ku skutku č. 3), kde bol stíhaný len obž. A. B..

V danom prípade, aj podľa názoru krajského súdu, sú značné pochybnosti o tom, či sa skutok stal spôsobom ako to uvádzal vo svojej obžalobe prokurátor, výpoveď poškodeného M. aj na hlavnom pojednávaní bola značne rozporuplná, argumentácia okresného prokurátora o tom, že poškodený nemohol vidieť v pojednávacej miestnosti obžalovaného B. neobstojí, pretože prokurátor bol na tomto pojednávaní prítomný a nič mu nebránilo, aby svojim aktívnym prístupom požiadal poškodeného, aby sa riadne po pojednávacej miestnosti rozhlíadal a aby uviedol, či niektoré osoby pozná alebo nepozná. Pokiaľ tak neurobil, nezvládol svoju obžalovaciu zásadu a nie je vecou súdov, aby namiesto neho takýto úkon nahradzovali.

Správne preto postupoval okresný súd, keď za daného stavu uznal obž. A. B. vinným z dvoch skutkov a obž. C. D. z jedného skutku a správne rozhodol aj o tom, že obž. A. B. odsúdil na úhrnný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 22 mesiacov so zaradením pre výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, pri súčasnom zrušení výroku o treste z trestného rozkazu Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/45/2021 zo 16.04.2021.

Na tomto mieste krajský súd musí uviesť na margo tvrdení obhajoby o neprimeranom treste, že v podstate obž. B. bol uložený trest odňatia slobody len vo výmere 10 mesiacov, pretože trest ďalších 12 mesiacov už má vykonaný z trestného rozkazu, ktorý bol týmto rozsudkom zrušený.

Pokiaľ ide o trest uložený obž. C. D. tak aj tomu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov, avšak mu bol podmienene odložený na skúšobnú dobu 2 rokov, keďže obž. C. D. doposiaľ bol tak, ako to vyplýva z registra trestov, len 3-krát súdne trestaný, aj keď naposledy v roku 2022 k podmienčnému trestu odňatia slobody, avšak hľadá sa na neho ako keby nebol potrestaný.

Vzhľadom k tomu, že na skutkové zistenia ako aj na právne posúdenie konania obžalovaného sa podrobne a dostatočne presvedčivo poukazuje v odôvodnení napadnutého rozsudku, odvolací súd nemá o týchto záveroch žiadne pochybnosti a preto si úvahy a závery súdu prvého stupňa v celom rozsahu osvojuje a v podrobnostiach na ne odkazuje.

Pokiaľ ide o argumentáciu obž. D. a jeho obhajcu v súvislosti s výškou škody, ktorá mala byť poškodenému J. spôsobená, tak takáto argumentácia nemá oporu v ničom, poškodený predsa nebude nikomu pred tým ukazovať, že koľko peňazí má pri sebe, aby preukázal, že skutočne takúto hodnotu mu obžalovaní odcudzili a nie je to možné ani žiadnym iným spôsobom preukazovať, keďže ani on sám nepredpokladal, že by mohli obžalovaní na ňom spáchať nejakú trestnú činnosť.

Keďže potom sa krajský súd nestotožnil ani s jednou argumentáciou procesných strán, ktoré podali voči napadnutému rozsudku odvolanie, nemohol im ani vyhovieť a postupom podľa § 319 Tr. por. tieto odvolania, či už okresného prokurátora alebo obžalovaných A. B. alebo C. D. ako nedôvodné zamietol.

Z týchto dôvodov preto krajský súd rozhodol tak, ako to je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Krajský súd toto svoje rozhodnutie prijal pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.